



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni Betula S 32

Változat: 7

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): - / 2026. 03. 26.

Honosítás kelte: 2010. 03. 16.
Hon. felülvizsg.: 2026. 06. 18.

Oldal: 1/(14)

1. SZAKASZ:	Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása
--------------------	---

1.1. Termékazonosító

Eni Betula S 32

Termékkód: 7054

- 1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai
Azonosított felhasználás: kompresszorolaj, ipari és foglalkozásszerű felhasználásra, nem széleskörű alkalmazásra, zárt rendszerben.
Ellenjavallt felhasználás: A gyártó által javasolttól eltérő célú, illetve lakossági felhasználás.

1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Forgalmazó:

Enilive Austria GmbH

Magyarországi Fióktelepe

H-2040 Budaörs, Szabadság út 117. C/1.

Tel.: +36 23 525 902

E-mail: oilservice.hu@enilive.com

Biztonsági adatlapért felelős:

Enilive Austria GmbH

Magyarországi Fióktelepe

H-2040 Budaörs, Szabadság út 117. C/1.

Tel.: +36 23 525 902

E-mail: oilservice.hu@enilive.com

1.4. Sürgősségi telefonszám

Baleset, veszély esetén hívható telefonszám (munkanapokon: 07-15²⁰ h): +36 23 525 902

Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (1097 Budapest, Albert Flórián út 2-6.)

Tel.: +36 80 201-199 (0-24 órában, díjmentesen hívható – csak Magyarországról)

+36 1 476 6464 (0-24 órában, normál díj ellenében hívható – külföldről is)

2. SZAKASZ:	A veszély azonosítása
--------------------	------------------------------

2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása

Veszélyességi osztály:

Aquatic Chronic 4

Figyelmeztető mondat:

H413

Hosszan tartó ártalmas hatást gyakorolhat a vízi élővilágra.

2.2. Címkézési elemek

Termékazonosító:

Kereskedelmi név: **Eni Betula S 32**

Jogszabály alapján feltüntetendő veszélyes összetevők:

-

GHS piktogram:

nem szükséges

Figyelmeztetés:

nem szükséges



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni Betula S 32

Változat: 7

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): - / 2026. 03. 26.

Honosítás kelte: 2010. 03. 16.
Hon. felülvizsg.: 2026. 06. 18.

Oldal: 2/(14)

Figyelmeztető mondat:

H413 Hosszan tartó ártalmas hatást gyakorolhat a vízi élővilágra.

Kiegészítő veszélyességi információ: -

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Általános: -

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Megelőzés:

P273 Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Elhárítás: -

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Tárolás: -

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Elhelyezés hulladékként:

P501 A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: a 225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendeletnek, valamint a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendeletnek megfelelően.

További jelölési, ill. feliratozási kötelezettség:

Tapintással érzékelhető, veszélyre utaló jelkép és gyermekbiztos zár: nem szükséges.

Veszélyes áruk szállítása (ADR a 165/2025. (VI. 24.) Korm. rendelet szerint): lásd a 14. szakaszban.

2.3. Egyéb veszélyek

A termék nem tartalmaz perzisztens, bioakkumulatív és mérgező (PBT), illetve nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív (vPvB) összetevőt (1907/2006/EK rendelet XIII. melléklet) 0,1% vagy azt meghaladó koncentrációban.

A termék nem tartalmaz endokrin károsító tulajdonsággal rendelkező összetevőt 0,1% vagy azt meghaladó koncentrációban.

3. SZAKASZ: Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk

3.2. Keverékek

Kémiai jelleg: Funkcionális tulajdonságokat javító adalékokat tartalmazó ásványolaj finomítvány és szintetikus olaj keverék.

Összetevő(k) / Veszélyes összetevő(k):

Megnevezés	EK szám	CAS szám	Vesz. oszt. és kategória	Figyelmeztető mondat	Koncentráció tömeg %
Benzol, C14-30-alkil származékok (Főkomponens) REACH reg. szám: nincs adat	272-472-8	68855-24-3	Aquatic Chronic 4	H413	≥ 40 – < 50



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni Betula S 32

Változat: 7

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): - / 2026. 03. 26.

Honosítás kelte: 2010. 03. 16.
Hon. felülvizsg.: 2026. 06. 18.

Oldal: 3/(14)

Megnevezés	EK szám	CAS szám	Vesz. oszt. és kategória	Figyelmeztető mondat	Koncentráció tömeg %
Dec-1-én, trimerek, hidrogénezett REACH reg. szám: 01-2119493949-12	500-393-3	157707-86-3	Asp. Tox. 1	H304	≥ 10 – < 15

A Vesz. osztály(ok) és kategória(k), a H-mondat(ok) teljes szövegét lásd a 16. szakaszban.

4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

- Általános:** Öntudatlan vagy görcsös állapotban lévő sérült esetén a szájon át történő folyadékbevitel és a hánytatás tilos.
- Belégzés:** Belégzéskor a sérültet vigyünk friss levegőre. Panasz esetén hívjunk orvost.
- Bőr:** A szennyezett ruházatot vegyük le. A bőrre került anyagot szappannal, vízzel mossuk le. Panasz esetén a sérült forduljon orvoshoz.
Forró termékkel való érintkezés esetén hűtsük hideg vízzel az érintett testfelületet. Jeget tilos rátenni. Ne használjunk kenőcsöt, kivéve, ha orvos ad rá utasítást.
- Szem:** A szembe került anyagot bő vízzel öblítsük 10-15 percig, a szemhéjak nyitva tartása közben. Panasz esetén a sérült forduljon orvoshoz.
Ha szembe kerül a forró termék, a hűtés után fedjük le tiszta ruhával vagy gézzel és azonnal forduljunk orvoshoz. Szemcseppet vagy kenőcsöt tilos orvosi utasítás nélkül használni.
- Lenyelés:** Lenyeléskor öblítsük ki a szájüreget vízzel, anélkül, hogy a sérült lenyelne azt. **Ne** hánytassuk. Spontán hányás esetén hajtsuk előre a fejet legalább csípőmagasságig, hogy az aspirációt elkerüljük. Vigyünk orvoshoz. Ha a sérült eszméletlen, helyezük stabil oldalfekvésbe.

Az elsősegélynyújtó védelme: Szokásos óvintézkedések.

4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett - tünetek és hatások

- Belégzés:** irritáció a légutakban, hányinger, rossz közérzet, szédülés.
- Bőr:** irritáció, bőrgyulladás, a bőr kiszáradása. Forró termék esetén égési sérülés.
- Szem:** enyhe átmeneti irritáció, vörösödés. Forró termék szembe jutva égési sérülést okoz.
- Lenyelés:** hányinger, rossz közérzet, hasmenés.

4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Ha a termék nagy nyomással a bőrbe injektálódik, azonnal kórházba kell vinni a sérültet, akkor is, ha a sérülésnek nincs látható nyoma.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni Betula S 32

Változat: 7

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): - / 2026. 03. 26.

Honosítás kelte: 2010. 03. 16.
Hon. felülvizsg.: 2026. 06. 18.

Oldal: 4/(14)

5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

Tűzveszélyességi besorolás [54/2014. (XII. 5.) BM rendelet]:

Tűzveszélyességi osztály: „Mérsékelten tűzveszélyes”

5.1. Oltóanyag

A megfelelő oltóanyag:

Kis tűz esetén: Hab, szén-dioxid, poroltó, homok, föld.

Nagy tűz esetén: Hab, vízköd (csak szakképzett személy).

Az alkalmatlan oltóanyag:

Vízszugár (szétterjesztheti a tüzet).

Hab és víz alkalmazása ugyanazon felületen kerülendő. A víz letöri a habot.

5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

Veszélyes égéstermék:

Égés során szén-monoxid, szén-dioxid, szénhidrogének, nitrogén-oxid és egyéb oxigén-vegyületek (aldehidek, stb.), különböző szénhidrogének és korom keletkezhetnek.

5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat

Speciális tűzoltó védőfelszerelés:

A hatályos tűzvédelmi előírásoknak megfelelően, légzésvédelem.

További útmutató:

A tűzveszélynek kitett felületeket, tartályokat hűtsük vízpermettel.

A szétfolyt, de nem égő terméket takarjuk le homokkal, habbal, akadályozzuk meg a további szétterjedést.

A szennyezett oltóvizet tilos csatornába engedni. Külön gyűjtendő.

A szennyezett oltóvíz az előírások szerint ártalmatlanítandó.

6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Személyi óvintézkedés: Lásd 8. szakaszt.

Minden gyújtóforrás eltávolítandó – tilos a dohányzás.

Kerüljük az esetlegesen keletkező permet forró felülettel vagy elektromos csatlakozással való érintkezését.

Illetéktelen személyek eltávolítandók.

Kerülni kell a termékkel való közvetlen érintkezést.

6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

Kiömlés esetén élővízbe, talajba, csatornába jutását körülhatárolással meg kell akadályozni.

Értesíteni kell az illetékes hatóságokat.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni Betula S 32

Változat: 7

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): - / 2026. 03. 26.

Honosítás kelte: 2010. 03. 16.
Hon. felülvizsg.: 2026. 06. 18.

Oldal: 5/(14)

6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Kiömlés szárazföldre: A kiömlés környékéről minden gyújtóforrás eltávolítandó. Zárjuk a kiömlés forrását, amennyiben veszély nélkül lehetséges. A kiömlött terméket szivattyúzzuk fel. A maradékot, ill. kisebb mennyiséget nem éghető, folyadékfelszívó anyaggal (homok, föld, vagy más semleges anyag, stb.) kell felitatni.

A felitatott anyagot veszélyes hulladékként kell kezelni. Az előírásoknak megfelelően ártalmatlanítandó.

A szennyezett terület feltisztításához tilos oldószert vagy diszpergenst használni.

A szennyezett talajt lehetőség szerint el kell távolítani. Szakember segítségét kell kérni.

Kiömlés élővízbe: Értesíteni kell az illetékes hatóságokat. Lehetőleg olajmegkötő anyagot kell használni a vízfelületről való eltávolításhoz.

Megjegyzés: A helyi feltételek, időjárásviszonyok (szélirány, hőmérséklet, vízhullámozás irány, sebesség) befolyásolhatják az ártalmatlanítás módját.

6.4. Hivatkozás más szakaszokra

Egyéni védőeszközök: lásd 8. szakaszt.

Veszélyes hulladék kezelése: lásd 13. szakaszt.

7. SZAKASZ:	Kezelés és tárolás
--------------------	---------------------------

7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

A kenőanyagok, ill. tűzveszélyes folyadékok használatával kapcsolatos általános előírásokat be kell tartani.

Nyílt lángtól, egyéb gyújtóforrástól távol tartandó.

Elektrosztatikus feltöltődés ellen védeni kell.

Tilos sűrített levegőt használni töltéshez, fejtéshez, egyéb műveletekhez.

Kerülni kell a bőrrel és szemmel való érintkezést, valamint az olajgőz és olajköd tartós belégzését.

Szünetek előtt és a munkanap végén kezet kell mosni.

A szennyezett ruhadarabot le kell vetni és újbóli használat előtt ki kell mosni.

Termékkel szennyezett törülkönyt ne tartsunk nadrágzsebben.

Használata közben enni, inni, dohányozni nem szabad. A termék kifröccsenése kerülendő.

Kezelési hőmérséklet: 0 – 55°C.

7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

A tárolás körülményei feleljenek meg a tűzveszélyes folyadékok tárolására vonatkozó követelményeknek.

Csapadéktól védett, jól szellőző helyen, hőforrástól, gyújtóforrástól távol, erélyes oxidáló szerektől elkülönítve, az eredeti, zárt göngyölegben kell tárolni.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni Betula S 32

Változat: 7

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): - / 2026. 03. 26.

Honosítás kelte: 2010. 03. 16.
Hon. felülvizsg.: 2026. 06. 18.

Oldal: 6/(14)

A tárolótartályokba való beszállás, és zárt térben történő bármilyen művelet megkezdése előtt megfelelő takarítást kell végrehajtani, ellenőrizni kell a légkör oxigéntartalmát, tűzveszélyességet.

A kiürült tároló edényzet termékmaradékot tartalmazhat, ezért veszélyes lehet. Tilos vágni, hegeszteni, csiszolni.

Tároló tartály anyagául ajánlott: lágyacél, rozsdamentes acél. Bizonyos műanyagok nem alkalmasak. Az összeférhetőséget egyeztetni kell a gyártóval.

Tárolási hőmérséklet: 0 – 55°C.

7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

Kompresszorolaj, ipari és foglalkozásszerű felhasználásra, nem széleskörű alkalmazásra, zárt rendszerben.

8. SZAKASZ:	Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem
--------------------	--

8.1. Ellenőrzési paraméterek

Munkahelyi levegőben megengedett, illetve eltűrhető értékek:
[5/2020. (II. 6.) ITM rendelet]

Nincs feltüntetendő komponens

8.2. Az expozíció ellenőrzése

Műszaki intézkedés:

Megfelelő szellőztetés.

Személyi védőfelszerelés:

(A védőfelszerelés megfelelő jogosítvánnyal rendelkező szervezet által minősített legyen.)
(1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről)

a) szem-/arcvédelem Védőszemüveg vagy arcvédő ajánlott, a fröccsenésveszély esetén (MSZ EN 166).

b) bőrvédelem

i. kézvédő

Olajálló kesztyű, pl. nitril (NBR), PVC (MSZ EN 374).

Áttörési idő: > 240 perc; PK-teljesítményfokozat: > 5.

Ha fennáll a lehetősége forró termékkel való érintkezésnek, hőálló kesztyűt kell használni.

Megjegyzés: Megfelelő védőkesztyű kiválasztása nem csak a kesztyű anyagától függ, hanem a gyártótól is. A kesztyű permeációs ideje, áttörési tényezője, áttörési ideje, tartóssága gyártótól függően változhat, ezért a kiválasztott kesztyűt az adott alkalmazásra tesztelni kell.

ii. egyéb

Védőruházat: hosszú ujjú overál (MSZ EN 340). Antisztatikus, csúszásmentes, vegyszerálló biztonsági cipő vagy csizma (szükség esetén hőálló).



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni Betula S 32

Változat: 7

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): - / 2026. 03. 26.

Honosítás kelte: 2010. 03. 16.
Hon. felülvizsg.: 2026. 06. 18.

Oldal: 7/(14)

- c) a légutak védelme Légzőkészülék nem szükséges megfelelő szellőztetés esetén.
Ha koncentráció elérheti az expozíciós határértéket, megfelelő szűrőbetéttel ellátott légzőmaszk vagy légzőkészülék szükséges (MSZ EN 136/140/145).
- d) hőveszély Ha fennáll forró termékkel való érintkezés veszélye, hőálló kesztyűt kell használni.

A környezeti expozíció elleni védekezés:

Ne engedjük talajba, talajvízbe, felszíni vizekbe, csatornába jutni.

9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

- a) Halmazállapot: folyékony
- b) Szín: színtelen vagy halványsárga, fényes, tiszta
- c) Szag: jellegzetes, enyhe ásványolaj szag
- d) Olvadáspont/fagyáspont (folyáspont) (ASTM D 97): $\leq -48^{\circ}\text{C}$
- e) Forráspont vagy kezdő forráspont és forrásponttartomány (ASTM D 1160): $\geq 200^{\circ}\text{C}$
- f) Tűzveszélyesség: éghető
- g) Felső és alsó robbanási határértékek: nem robbanásveszélyes, de robbanásveszélyes gőz/levegő keverék kialakulása lehetséges
LEL $\geq 45 \text{ g/m}^3$ (ásványolaj)
- h) Lobbanáspont (ASTM D 93): $\geq 175^{\circ}\text{C}$
- i) Öngyulladás hőmérséklet (DIN 51794): $\geq 300^{\circ}\text{C}$
- j) Bomlási hőmérséklet: nincs adat
- k) pH: nem értelmezhető
- l) Kinematikai viszkozitás (ASTM D 445)
40°C-on: 29-32,9 mm²/s
100°C-on: nincs adat
- m) Oldhatóság
Oldhatóság vízben: oldhatatlan
Oldhatóság egyéb oldószerben: nincs adat
- n) N-oktanol/víz megoszlási hányados (log érték): nincs adat
- o) Gőznyomás, 20°C-on: $\leq 0,1 \text{ hPa}$
- p) Sűrűség és/vagy relatív sűrűség 15°C-on (ASTM D 4052): $\leq 850 \text{ kg/m}^3$
- q) Relatív gőzsűrűség: nincs adat
- r) Részecskejellemzők: nincs adat



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni Betula S 32**

Változat: 7

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): - / 2026. 03. 26.

Honosítás kelte: 2010. 03. 16.
Hon. felülvizsg.: 2026. 06. 18.

Oldal: 8/(14)

9.2. Egyéb információk

VOC:

0%

Alapolaj DMSO extrakt tartalom (IP 346/92):

<3 m/m%

10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

10.1. Reakciókészség

Nincs ismert veszély.

10.2. Kémiai stabilitás

A kezelésre és tárolásra vonatkozó előírások betartása mellett stabil.

10.3. A veszélyes reakciók lehetősége

Erős oxidálószerrel (peroxidok, kromátok, stb.) tűzveszély állhat elő. Nitrátokkal, más erős oxidáló szerekkel (pl. klorátok, perklorátok, cseppfolyós oxigén) robbanásveszélyes keverék állhat elő.

10.4. Kerülendő körülmények

Közvetlen hő- és gyújtóforrás, forró felület, elektrosztatikus feltöltődés.

10.5. Nem összeférhető anyagok

Erős oxidálószerrel.

10.6. Veszélyes bomlástermékek

Rendeltetésszerű használat esetén nincs veszélyes bomlástermék. Veszélyes égéstermékek: lásd 5. szakaszt.

11. SZAKASZ: Toxikológiai információk

11.1. Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk

Akut toxicitás: A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Komponensek:

Benzol, C14-30-alkil származékok (68855-24-3)

Orális:	LD ₅₀ (patkány)	> 10000 (≥ 5000) mg/kg	testtömeg
Dermális:	LD ₅₀ (patkány)	3160 mg/kg	testtömeg
Dermális:	LD ₅₀ (nyúl)	≥ 2000 mg/kg	testtömeg

Dec-1-én, trimerek, hidrogénezett (CAS: 157707-86-3)

Orális:	LD ₅₀ (patkány)	≥ 5000 mg/kg	(OECD 401-423)
Dermális:	LD ₅₀ (patkány)	> 2000 mg/kg	(OECD 402)
Dermális:	LD ₅₀ (nyúl)	≥ 2000 mg/kg	(OECD 402)
Inhalációs (aeroszol):	LC ₅₀ (patkány)	≥ 5,2 mg/L/4 óra	(OECD 403)

Bőrkorrózió/bőrirritáció:

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni Betula S 32

Változat: 7

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): - / 2026. 03. 26.

Honosítás kelte: 2010. 03. 16.
Hon. felülvizsg.: 2026. 06. 18.

Oldal: 9/(14)

Súlyos szemkárosodás/szemirritáció:	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció:	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
Csírasejt-mutagenitás:	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
Rákkeltő hatás:	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
Reprodukciós toxicitás:	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT):	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT):	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
Aspirációs veszély:	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

11.2. Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ

A termék nem tartalmaz endokrin károsító tulajdonsággal rendelkező összetevőt 0,1% vagy azt meghaladó koncentrációban.

12. SZAKASZ: Ökológiai információk

12.1. Toxicitás Hosszan tartó ártalmas hatást gyakorolhat a vízi élővilágra.

Komponensek:

Benzol, C14-30-alkil származékok (68855-24-3)

Hal (Sheepshead minnow): LC₅₀ 10000 mg/L

Daphnia: EC₅₀ > 1000 mg/L

Dec-1-én, trimerek, hidrogénezett (CAS: 157707-86-3)

Hal (Salmo gairdneri): LC₅₀ ≥ 1000 mg/L/96 óra

Daphnia (Daphnia magna): EC₅₀ 190 mg/L/48 óra

Daphnia (Daphnia magna): NOEC 125 mg/L/21 nap (krónikus)

12.2. Perzisztencia és lebonthatóság
Biolebonthatóság:

A termékre nem áll rendelkezésre adat.

A fő komponensek eredendően lebonthatók, de nem könnyen lebonthatók, mérsékelten perzisztensek lehetnek, különösen anaerob körülmények között.

Benzol, C14-30-alkil származékok
(68855-24-3)

Gyorsan lebomló.
58,8 % (28 nap, OECD 301F)

Dec-1-én, trimerek, hidrogénezett (CAS:
157707-86-3)

≥ 47,7 % (28 nap) Potenciálisan lebontható.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni Betula S 32

Változat: 7 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2010. 03. 16. Oldal: 10/(14)
(gyártói): - / 2026. 03. 26. Hon. felülvizsg.: 2026. 06. 18.

- 12.3. Bioakkumulációs képesség A termékre nem áll rendelkezésre adat.
Dec-1-én, trimerek, hidrogénezett (CAS: 157707-86-3) Log Pow: > 6,5
- 12.4. A talajban való mobilitás Nincs adat.
Mobilitás vízben: Vízzel nem elegyedik.
- 12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei A termék nem tartalmaz PBT vagy vPvB-anyagot 0,1% vagy azt meghaladó koncentrációban.
A termék a REACH XIII. Függelék 1.1 szerint perzisztensként feltételezhető.
- 12.6. Endokrin károsító tulajdonságok A termék nem tartalmaz endokrin károsító tulajdonsággal rendelkező összetevőt 0,1% vagy azt meghaladó koncentrációban.
- 12.7. Egyéb káros hatások
Nehézfémtartalom: Nem tartalmaz.
PCB, PCT és klórozott CH: Nem tartalmaz.
Hatása a biológiai szennyvíz-tisztítóra: Nincs különleges hatása a mikroorganizmusok aktivitására.
Hatása a környezetre: Hosszan tartó ártalmas hatást gyakorolhat a vízi élővilágra.
Vízveszélyességi besorolás (német): WGK 2 (VwVwS szerint)

13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

13.1. Hulladékkezelési módszerek

Termékhulladék:

A termékhulladék, ill. elhasznált termék a veszélyes hulladék kategóriába tartozik. Kezelésére a 225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendeletben, valamint a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendeletben, ill. az EU szabályozásában foglaltak az irányadók.
Hulladék azonosító kód: 13 02 06*
Szintetikus motor-, hajtómű- és kenőolaj.

Ajánlott hulladékkezelési módszer: égetés

Göngyöleg hulladék:

Termékmaradékot tartalmazó göngyöleget szintén veszélyes hulladékként kell kezelni, a fenti Korm. rendelet, ill. az EU, valamint az adott ország előírásait betartva.
Hulladék azonosító kód: 15 01 10*
Veszélyes anyagokat maradákként tartalmazó vagy azokkal szennyezett csomagolási hulladék.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni Betula S 32

Változat: 7

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): - / 2026. 03. 26.

Honosítás kelte: 2010. 03. 16.
Hon. felülvizsg.: 2026. 06. 18.

Oldal: 11/(14)

Szennyvíz:

A rendeltetésszerű felhasználás során keletkező szennyvíz minőségének élővízbe, ill. közcsatornába bocsátás esetén a 220/2004. (VII. 21.) Kormányrendeletnek és a 28/2004. (XII. 25.) KvVM rendeletnek, ill. az adott ország előírásainak kell megfelelnie.

14. SZAKASZ:	Szállításra vonatkozó információk
---------------------	--

[ADR: 165/2025. (VI. 24.) Korm. rendelet]

Közúti / Vasúti ADR / RID besorolás:

Nem tartozik az ADR/RID hatálya alá.

- | | |
|--|------------------|
| 14.1. UN-szám vagy azonosító szám | nincs adat |
| 14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés | nem besorolt |
| 14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok) | nem besorolt |
| 14.4. Csomagolási csoport | nem besorolt |
| 14.5. Környezeti veszélyek | nem besorolt |
| 14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések | nem besorolt |
| 14.7. Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás | nem alkalmazandó |

Vízi szállítás:

Folyami/Tengeri ADN/ IMDG besorolás:

Nem vonatkozik a termékre.

Légi szállítás: ICAO / IATA besorolás:

Nem vonatkozik a termékre.

15. SZAKASZ:	Szabályozással kapcsolatos információk
---------------------	---

- 15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

Ez a biztonsági adatlap az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete (mód.: 2020/878/EU rendelettel), az 1272/2008/EK rendelet, illetve a 2000. évi XXV. törvény előírásainak megfelelően készült.

Seveso kategória (219/2011. (X. 20.) Korm. rendelet szerint): nem besorolt.

Korlátozás a REACH XVII. Melléklet szerint:	
3.b: veszélyességi osztályok:3.1 -3.6, 3.7 adverz hatás a szexuális funkcióra, fertilitásra és fejlődésre, 3.8 hatás vagy narkotikus hatás, 3.9 és 3.10;	Dec-1-en, trimerek, hidrogénezett.
3.c: a 4.1. veszélyességi osztály;	Eni Betula S 32; Benzol, C14-30-alkil származékok

Nem tartalmaz REACH jelöltlistás anyagot 0,1 % vagy azt meghaladó koncentrációban.

Nem tartalmaz a REACH XIV. Melléklet szerint engedélyköteles anyagot.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni Betula S 32

Változat: 7

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): - / 2026. 03. 26.

Honosítás kelte: 2010. 03. 16.
Hon. felülvizsg.: 2026. 06. 18.

Oldal: 12/(14)

15.2. Kémiai biztonsági értékelés

A keverék következő komponenseire készült biztonsági értékelés:
Dec-1-én, trimerek, hidrogénezett.

16. SZAKASZ: Egyéb információk

Az adatlapot a legjobb tudásunk szerint állítottuk össze, hogy a termék biztonságos szállítását, kezelését és felhasználását segítsük. A közölt adatok csak a megjelölt termékre vonatkoznak. A megadott fizikai-kémiai paraméterek a terméket a biztonsági követelmények szempontjából írják le és nem jelentenek garanciát a termék specifikus jellemzőire, nem képezik termékspecifikáció vagy szerződés tárgyát.

A gyártó, ill. a forgalmazó nem vállal továbbá felelősséget a nem megfelelő, ill. nem a javasolt célra történő használatból eredő károkért. Az érvényben lévő előírások és rendelkezések betartása, valamint a termék felhasználására vonatkozó ajánlások figyelembevétele a felhasználó kötelessége.

Az anyag osztályozása az 1272/2008/EK rendelet szerint (információértékelési módszer):

Aquatic Chronic 4

H413

kalkulációs módszer, ill. gyártói információk alapján

A biztonsági adatlap 3. szakaszában előforduló H-mondat(ok), és a Vesz. oszt. kategória teljes szövege:

H304

Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.

H413

Hosszan tartó ártalmas hatást gyakorolhat a vízi élővilágra.

Asp. Tox. 1

Aspirációs veszély 1. kategória

Aquatic Chronic 4

A vízi környezetre veszélyes, krónikus 4. kategória

A biztonsági adatlapban leggyakrabban alkalmazott rövidítések és betűszók magyarázata:

ADN

(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways) Európai megállapodás a veszélyes áruk nemzetközi belvízi szállításáról

ADR

(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road) A veszélyes áruk nemzetközi közúti szállításáról szóló európai megállapodás

ÁK-érték

Megengedett átlagos koncentráció-érték

ATE

(Acute Toxicity Estimate) Becsült akut toxicitási érték.

BCF

(Bioconcentration Factor) Biokoncentrációs tényező

BOI

Biológiai oxigénigény: Az az oldott oxigénmennyiség, amely a vízben lévő szerves anyagok mikroorganizmusokkal történő lebontásához szükséges.

Bw

(Body Weight) Testtömeg

C&L

(Classification and Labelling) Osztályozás és Címkézés



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni Betula S 32

Változat: 7

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): - / 2026. 03. 26.

Honosítás kelte: 2010. 03. 16.
Hon. felülvizsg.: 2026. 06. 18.

Oldal: 13/(14)

CAS	(Chemical Abstracts Service) Vegyianyag Nyilvántartási Szolgálat
CK-érték	Megengedett csúscsökkentési-érték.
CLP	(Classification, Labelling and Packaging) Osztályozás, címkézés és csomagolás (1272/2008/EK rendelet)
CMR	(Carcinogenic, Mutagenic or toxic to Reproduction) Rákkeltő, mutagén vagy reprodukciót károsító
CSA	(Chemical Safety Assessment) Kémiai Biztonsági Értékelés
CSR	(Chemical Safety Report) Kémiai Biztonsági Jelentés
DMEL	(Derived Minimal Effect Level) Származtatott minimális hatást okozó szint
DNEL	(Derived No Effect Level) Származtatott hatásmentes szint
ECHA	(European Chemicals Agency) Európai Vegyianyag-ügynökség
Ex	(Effective Concentration x%) Hatásos koncentráció x%.
	Az Ex a vizsgált anyag azon koncentrációja, amely meghatározott időintervallum alatt válaszként x% mértékű változást idéz elő (pl. a növekedésben).
ErC50	Ex a szaporodási sebesség gátlására vonatkoztatva.
Edx	(Effective Dose x%) Hatásos dózis 10%. Az Edx a vizsgált anyag azon dózisa, amely meghatározott időintervallum alatt 10%-kal növeli egy válasz előfordulását.
EK	Európai Közösség
EU szám	A vegyi anyagok korábbi uniós szabályozási keretéből származó három európai anyagjegyzéket, az EINECS-t, az ELINCS-t és a NLP-jegyzéket együttesen EU-jegyzéknek nevezik.
ELINCS	(European List of Notified Chemical Substances) Törzskönyvezett Vegyi Anyagok Európai Jegyzéke
ES	(Exposure Scenario) Expozíciós forgatókönyv
IARC	(International Agency for Research on Cancer) Nemzetközi Rákkutató Ügynökség
IATA	(International Air Transport Association) Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség
IMDG	(International Maritime Dangerous Goods) Nemzetközi Szabályzat Veszélyes Áruk Tengeri Fuvarozásáról
KOI	Kémiai oxigénigény. A vízben levő szerves és szervetlen anyagok kémiai lebontásához szükséges oxigénmennyiség.
LCx	(Lethal Concentration x%) Halálos koncentráció x%
LDx	(Lethal Dose x%) Halálos dózis x%
LOAEC	(Lowest Observed Adverse Effect Concentration) A megfigyelhető káros hatást okozó legalacsonyabb koncentráció.
LOAEL	(Lowest Observed Adverse Effect Level) A megfigyelhető káros hatást okozó legalacsonyabb szint.
LOEC	(Lowest Observed Effect Concentration) A megfigyelhető hatást okozó legalacsonyabb koncentráció.
LOEL	(Lowest Observed Effect Level) A megfigyelhető hatást okozó legalacsonyabb szint.
MK-érték	Maximális koncentráció-érték
NOEC	(No observed effect concentration) Megfigyelhető hatást nem okozó koncentráció
NOEL	(No observed effect level) Megfigyelhető hatást nem okozó szint
NLP	(No-Longer Polymer) Polimernek nem minősülő anyag
NOAEL	(No Observed Adverse Effect Level) Megfigyelhető káros hatást nem okozó szint.
OECD	(Organisation for Economic Cooperation and Development) Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet
PBT	(Persistent Bioaccumulative and Toxic) Perzisztens, bioakkumulatív és mérgező
PNEC	Predicted No-Effect Concentration) Becsült hatásmentes koncentráció
ppm	egymilliomod rész
REACH	(Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals) Vegyi Anyagok Regisztrációja, Értékelése, Engedélyezése és Korlátozása
RID	Veszélyes Áruk Nemzetközi Vasúti Fuvarozásáról szóló Szabályzat
SVHC	(Substance of Very High Concern) Különös aggodalomra okot adó anyag



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni Betula S 32

Változat: 7 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2010. 03. 16. Oldal: 14/(14)
(gyártói): - / 2026. 03. 26. Hon. felülvizsg.: 2026. 06. 18.

UVCB (substance of unknown or variable composition, complex reaction products or biological materials) Ismeretlen szerkezetű vagy változó összetételű, összetett reakcióban keletkezett vagy biológiai eredetű anyagok
VOC (Volatile organic compounds) Illékony szerves vegyületek
vPvB (Very Persistent and very Bio-accumulative) Nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív

Felülvizsgálat:

Szakasz	Változtatás tárgya	Dátum	Változat-szám
1-16.	Szabályozási hivatkozások, egyéb pontosítások A 453/2010 EK és a 1272/2008/EK rendeletnek való megfeleltetés	2013. 09. 09.	3
1. 2. 3. 7. 8. 9. 11. 12. 1-16.	A biztonsági adatlap szállítójának adatai, Névváltozás A veszély meghatározása Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok Kezelés és tárolás Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem Fizikai és kémiai tulajdonságok Toxikológiai adatok Ökológiai információk Szabályozási hivatkozások, egyéb pontosítások A 2015/830/EU rendeletnek való megfeleltetés	2016. 10. 17.	4
1. 2.2., 14.	A biztonsági adatlap szállítójának adatai (email cím változás) Jogszabályváltozás feltüntetése	2018. 03. 03.	5
1.4. 4. 6. 7. 1-16.	Sürgősségi telefonszám Elsősegély-nyújtási intézkedések Intézkedések véletlenszerű expozíciónál Kezelés és tárolás A 2020/878/EU rendeletnek való megfeleltetés. Egyéb pontosítások.	2023. 06. 11.	6
1., 2. 1.3. 1-16.	Termékazonosító (Régi név: eni Betula S (ISO 32)) A gyártó adatai Teljes átdolgozás az összetétel változása miatt Egyéb pontosítások	2026. 06. 18.	7